

**Türkiye Cumhuriyeti ile Avrupa Topluluğu Arasında İmzalanan,
Türkiye Cumhuriyetinin Topluluk Programlarına
Katılmasının Genel İlkeleri Hakkında
Çerçeve Anlaşması'nın Onaylanması Hakkında Karar**

Karar Sayısı : 2002/4615

26 Şubat 2002 tarihinde Brüksel'de imzalanan ve 20/6/2002 tarihli ve 4763 sayılı Kanunla onaylanması uygun bulunan ekli "Türkiye Cumhuriyeti ile Avrupa Topluluğu Arasında Türkiye Cumhuriyetinin Topluluk Programlarına Katılmasının Genel İlkeleri Hakkında Çerçeve Anlaşması'nın onaylanması; Dışişleri Bakanlığı'nın 3/7/2002 tarihli ve ABEY/247110 sayılı yazısı üzerine, 31/5/1963 tarihli ve 244 sayılı Kanunun 3 üncü maddesine göre, Bakanlar Kurulu'nca 22/7/2002 tarihinde kararlaştırılmıştır.

**Ahmet Necdet SEZER
CUMHURBAŞKANI**

Bülent ECEVİT Başbakan			
D. BAHÇELİ Devlet Bak. ve Başb. Yrd.	Prof. Dr. Ş. S. GÜREL Dışişleri Bak. ve Başb. Yrd.	M. YILMAZ Devlet Bak. ve Başb. Yrd.	S. ORAL Devlet Bakanı V.
Prof. Dr. T. TOSKAY Devlet Bakanı	M. KEÇECİLER Devlet Bakanı	M. Z. SEZER Devlet Bakanı	F. BAL Devlet Bakanı
N. ARSEVEN Devlet Bakanı	M. KOCABATMAZ Devlet Bakanı	Prof. Dr. R. MİRZAOĞLU Devlet Bakanı	Dr. Y. KARAKOYUNLU Devlet Bakanı
M. BAYER Devlet Bakanı	Prof. Dr. Ş. ÜŞENMEZ Devlet Bakanı	E. S. GAYDALI Devlet Bakanı	F. ÜNLÜ Devlet Bakanı
Dr. R. DOĞRU Devlet Bakanı	H. T. İÇLİ Devlet Bakanı	T. GÜLEK Devlet Bakanı	Prof. Dr. H. S. TÜRK Adalet Bakanı
S. ÇAKMAKOĞLU Milli Savunma Bakanı	R. K. YÜCELEN İçişleri Bakanı	S. ORAL Maliye Bakanı	Prof. Dr. N. TEKİN Millî Eğitim Bakanı
Prof. Dr. A. AKCAN Bayındırlık ve İskân Bakanı	Doç. Dr. O. DURMUŞ Sağlık Bakanı	O. VURAL Ulaştırma Bakanı	Prof. Dr. H. Y. GÖKALP Tarım ve Köyşleri Bakanı
Y. OKUYAN Çalışma ve Sos. Güv. Bakanı	A. K. TANRIKULU Sanayi ve Ticaret Bakanı	Z. ÇAKAN Enerji ve Tabii Kay. Bakanı	Prof. Dr. B. S. ÇAĞLAYAN Kültür Bakanı
M. TAŞAR Turizm Bakanı	Prof. Dr. N. ÇAĞAN Orman Bakanı	F. AYTEKİN Çevre Bakanı	

Türkiye Cumhuriyeti ile Avrupa Topluluğu Arasında Türkiye Cumhuriyetinin Topluluk Programlarına Katılmasının Genel İlkeleri Hakkında

ÇERÇEVE ANLAŞMA

Bir tarafta, aşağıda "Türkiye" olarak anılan TÜRKİYE CUMHURİYETİ ve

Diğer tarafta, aşağıda "Topluluk" olarak anılan AVRUPA TOPLULUĞU,

Şu hususları göz önünde tutarak:

- (1) 6 Mart 1995 tarihli Türkiye-AB Ortaklık Konseyi İlke Kararı, Türkiye-AB işbirliğinin kapsamını genişletmek amacıyla, Türkiye'nin belirli Topluluk programlarına muhtemel katılımı da dahil olmak üzere, çeşitli alanlarda girişimler başlatılmasını öngörmüştür.
- (2) Aralık 1997'de toplanan Lüksemburg Avrupa Birliği Zirvesi, aday ülkelerin Topluluk programlarına katılımını, her bir durum için ayrı ayrı kararlaştırılmak kaydıyla, güçlendirilmiş katılım öncesi stratejiyi geliştirici bir unsur olarak belirlemiştir. Eş zamanlı olarak, aynı imkanı Türkiye için de öngören, Türkiye için Avrupa Stratejisi hazırlanmıştır. Aralık 1999'da Helsinki'de ve özellikle Aralık 2000'de Nice'de yapılan Avrupa Birliği Zirvesi toplantılarını müteakip, bu alanda her bir durum için ayrı ayrı kararlaştırılan yaklaşımlar, Topluluk programlarının pek çoğunu içerecek kapsamlı bir hale getirilebilecektir.
- (3) Aralık 1999 Helsinki Avrupa Birliği Zirvesi, Türkiye'nin, diğer aday ülkelere uygulanan aynı kriterler temelinde Birliğe katılması mukadder bir aday ülke olduğunu, mevcut Avrupa Stratejisi temelinde, diğer aday ülkeler gibi Türkiye'nin de, reformlarını teşvik etmek ve desteklemek amacıyla, Topluluk programlarına katılımı da içeren bir katılım-öncesi stratejisinden faydalanacağını ve ayrıca, Topluluk program ve ajansları ile, katılım süreci bağlamında aday ülkeler ve Birlik arasında yapılacak toplantılara iştirak etme imkanına sahip olacağını belirtmiştir.
- (4) Türkiye çeşitli Topluluk programlarına katılım arzusunu beyan etmiştir.
- (5) Türkiye'nin her bir programa katılımı ile ilgili olarak mali katkı payını da içeren özel hüküm ve şartlar, Topluluk adına hareket eden Avrupa Komisyonu ile, Türkiye'nin yetkili makamları arasında yapılan anlaşma ile belirlenmelidir.

AŞAĞIDAKİ HUSUSLARI KARARLAŞTIRMIŞLARDIR:

Madde 1

Türkiye, AB'ne aday Merkezi ve Doğu Avrupa Ülkelerinin katılımına açık olan tüm Topluluk programlarına, bu programların kabulüne dair hükümlere uygun olarak katılabilir.

Madde 2

Türkiye, katıldığı belirli programlara uygun olarak Avrupa Birliği bütçesine mali katkıda bulunur.

Madde 3

Türkiye'nin temsilcileri, Türkiye'nin mali katkıda bulunacağı programları izlemekle sorumlu yürütme komitelerine, Türkiye'yi ilgilendiren konularda ve gözlemci statüsünde katılabileceklerdir.

Madde 4

Türkiye'den katılımcılar tarafından sunulacak proje ve girişimler, ilgili programlar için Üye Ükelere uygulananlarla mümkün olduğunca aynı koşul, kural ve usullere tâbi olacaktır.

Madde 5

Türkiye'nin her bir programa katılımı ile ilgili olarak ödenecek mali katkı payını da içeren özel hüküm ve şartlar, Topluluk adına hareket eden Avrupa Komisyonu ile, Türkiye'nin yetkili makamları arasında yapılan anlaşma ile belirlenecektir.

Katılım öncesi strateji çerçevesinde Türkiye'ye yönelik yardımlara ve özellikle bir Katılım Ortaklığı oluşturulmasına ilişkin 26 Şubat 2001 tarih ve 390/2001 sayılı Konsey Yönetmeliği¹ temelinde, Avrupa-Akdeniz ortaklığı çerçevesinde ekonomik ve sosyal yapıların reformuna eşlik eden mali ve teknik tedbirler (MEDA) hakkında 23 Temmuz 1996 tarih ve (EC) 1488/96 sayılı Konsey Tüzüğüne², veya AT-Türkiye Gümrük Birliğini güçlendiren tedbirlerin uygulanmasına ilişkin 10 Nisan 2000 tarih ve (EC) 764/2000 sayılı Konsey Tüzüğüne³, veya Türkiye'deki ekonomik ve sosyal gelişmeyi teşvik etmeye yönelik tedbirlerin uygulanmasına ilişkin 22 Ocak 2001 tarih ve (EC) 257/2001 sayılı Konsey Tüzüğüne⁴, veya Türkiye'ye Topluluk dış yardımı sağlamak üzere gelecekte kabul edilebilecek benzer bir Tüzüğe uygun olarak, Türkiye'nin Topluluk dış yardımı için başvuruda bulunması durumunda, sözkonusu Topluluk yardımının Türkiye tarafından kullanılmasına ilişkin koşullar bir Mali Muhtıra ile belirlenir.

Madde 6

Anlaşma süresiz olarak uygulanacaktır. Taraflardan birinin 6 ay önceden yazılı bildirimde bulunması koşuluyla, Anlaşma feshedilebilir.

¹ Topluluk Resmi Gazetesi (TRG) L58, 28.2.2001, s.1

² TRG L189, 30.7.1996, s.1. Son olarak 2698/2000 (TRG L311, 12.2.2000,s.1) no'lu AB Tüzüğüyle değiştirilmiş olan tüzük

³ TRG L 94, 14.4.2000, s.6

⁴ TRG L 39, 9.2.2001, s.1

Madde 7

Anlaşmanın yürürlüğe girmesinden itibaren en geç üç yıl içinde ve bunu takip eden her üç yılda bir, her iki Akit Taraf, Türkiye'nin bir veya daha fazla Topluluk programına fiili katılımını esas alarak, Anlaşmanın uygulanmasını gözden geçirebilir.

Madde 8

Anlaşma, bir yanda Türkiye topraklarında, diğer yanda Avrupa Topluluğunu Kuran Antlaşmada öngörülen koşullar dahilinde Avrupa Topluluğunu Kuran Antlaşmanın uygulandığı topraklarda uygulanır.

Madde 9

Anlaşma, Akit Tarafların, kendi usülerinin tamamlandığını karşılıklı olarak bildirdikleri tarihte yürürlüğe girer.

Madde 10

Anlaşma, İspanyolca, Danimarkaca, Almanca, Yunanca, İngilizce, Fransızca, İtalyanca, Flamanca, Portekizce, Fince, İsveççe ve Türkçe dillerinde, her biri eşit derecede geçerli olmak üzere ikişer nüsha halinde hazırlanmıştır.

Brüksel'de, ikinbin iki yılının Şubat ayının yirmi altıncı günü imzalanmıştır.

Avrupa Topluluğu adına

Türkiye Cumhuriyeti adına

Kabul Tarihi: 22 Temmuz 2002

Resmi Gazete: 1 Eylül 2002 / 24863